



安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2004 年 11 月 2 日安全理事会第 5069 次会议上就安理会审议的题为“几内亚比绍局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会深为关切几内亚比绍境内的事态发展，这些事态的发展导致武装部队总参谋长弗里西姆·科雷亚·塞亚布拉将军和人力资源主任多明戈·德巴罗斯上校于 2004 年 10 月 6 日被害。安理会最强烈地谴责这种用武力解决分歧或纠正冤情的做法，并在铭记非洲联盟在《1999 年阿尔及尔决定》和《2000 年洛美宣言》中就违宪更换政府表明的立场的同时，呼吁几内亚比绍各方不要试图凭借武力在几内亚比绍夺取政权。

“安全理事会注意到 2004 年 10 月 10 日在比绍签署了一项谅解备忘录，还注意到设立了一个委员会来监测该备忘录的执行情况，并强调指出，几内亚比绍政府和国家当局必须继续致力于促进法治，消除有罪不罚现象，包括在审议如何执行上述协定时这样做。

“安全理事会敦促所有政党继续同国家当局真诚合作，以便在 2005 年 4 月举行总统选举前完成《过渡时期宪章》的执行工作。

“安全理事会重申，几内亚比绍的和平与稳定对于西非次区域的和平与安全至关重要。军事、政治、体制和经济问题致使几内亚比绍不断发生政治动乱和动荡，在几内亚比绍政府解决这些问题的同时，安理会强调指出，寻找在短期内迅速改善局势的办法很重要，但还必须消除这些问题的根源。

“安全理事会强调，国际社会需要采取紧急措施，协助几内亚比绍政府渡过目前的危机，特别是加强有关合法当局的能力，以维持政治稳定，确定如何合理地处理该国面临的最紧迫最基本挑战，特别是改组武装部队，加强国家和国家机构，促进社会经济发展。

“安理会欣见西非国家经济共同体（西非经共体）及其成员及时为几内亚比绍政府提供财政支助，用于支付拖欠的军饷。安理会呼吁国际捐助者迅



速为几内亚比绍政府的公务员和军人薪酬预算捐款，并鼓励它们为开发计划署管理的几内亚比绍紧急经济管理基金捐款。

“安理会还赞赏地注意到，葡萄牙语国家共同体（葡语共同体）的实况调查团最近访问了几内亚比绍。

“安全理事会再次呼吁国际社会继续对几内亚比绍巩固民主的进程抱有信心，尤其是通过积极筹备和参加预定 12 月在布鲁塞尔举行的圆桌会议等途径，继续致力于促进该国的发展。

“安全理事会重申它全力支持秘书长驻几内亚比绍代表，并表示它打算考虑以适当方式加强联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联比支助处）的作用，以促进和平与安全，协调旨在促进该国经济社会发展的努力。

“安全理事会请秘书长在他下一份关于联比支助处和几内亚比绍局势的报告中向联合国提出建议，说明联合国可以做出哪些贡献，促使国际社会做出积极和协调一致的努力来援助几内亚比绍。”
